Originalfernbedienung		Ersatzfernbedienung	
STANDBY	Standby		Power
MUTE	Mute	MUTE	Mute
ASPECT	Aspect	PICTURE FORMAT	Format
P.MODE	P. Mode	SHIFT + PICTURE FORMAT	Shift + Format
S.MODE	S. Mode	SHIFT + SOUND DUAL	Shift + Dual
AUDIO NICAM	Nicam/Audio	SOUND DUAL	Dual
SLEEP	Sleep	PROG SLEEP	Sleep
FAV.LIST	FAV List	FAV PRE-CH	Pre Ch
EPG	EPG	-/-- GUIDE	Guide
REC	Rec	REC MODE	Rec
PVR.MENU	PVR. Menu	E-MANUAL D.MENU	D. Menu
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6

Originalfernbedienung		Ersatzfernbedienung	
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9
0	0	0	0
-/--	-/--	SHIFT + -/-- GUIDE	Shift + Guide
	Recall	RETURN BACK	Back
SOURCE	Source	TIMER AV	AV
MENU	Menu	TOP MENU MENU	Menu
	Up		Up
	Left		Left
ENTER	Enter	OK	Ok
	Right		Right
	Down		Down
VOL.	Vol +	+ VOL	Vol +
VOL.	Vol -	VOL −	Vol -
EXIT	Exit	CLEAR EXIT	Exit
DISPLAY	Display	DISPLAY INFO	Info

Originalfernbedienung		Ersatzfernbedienung	
CH.	CH+	+ CH	Ch +
CH.	CH-	CH −	Ch -
	Red	A	Red
	Yellow	C	Yellow
	Blue	D	Blue
	Green	B	Green
TXT	TXT	REPEAT TEXT	Text
INDEX	Index	HOME SMART	Smart
SUBPAGE	Subpage	AD SUBT	Subt
HOLD	Hold	SHIFT +	Shift + Left
MIX	Mix	SHIFT + REPEAT TEXT	Shift + Text
REVEAL	Reveal	DISC NAV LIST	List
SIZE	Size	ZOOM ⏏	Eject
CANCEL	Cancel	SHIFT + CLEAR EXIT	Shift + Exit
▶II	Play / Pause	PLAY MODE ▶	Play
▶II	Play / Pause	II	Pause
■	Stop	■	Stop

Originalfernbedienung		Ersatzfernbedienung	
TV/RADIO	Tv/Radio	SEARCH TV/R	TV/R
MEDIA	Media	APP MEDIA	Media
▶▶I	>>I	≫I	>>I
I◀◀	I <<	K<	I <<
◀◀	<<	«	<<
▶▶	>>	»	>>